**شیرزنی که از مرگ نهراسید**

در مورد هوپاتیا زن دانشمند مصری کتاب‌های بسیاری نوشته شده و در سال دو هزارونه میلادی نیز فیلمی به نام «اَگُرا» به کارگردانیِ آلساندرو اَمِنابار1 ساخته شده است. کتابی که پیش روی خود دارید ترجمۀ یکی از این کتابها است که داستان زندگانی این دانشمند را به صورت رُمان تاریخی به رشتۀ تحریر در آورده است. دانشمندی که او را به جرأت میتوان اولین زن شهید راه آگاهی و خرد و بنیادگذار «روش عملکردی در علم» نامید. شیرزنی که از مرگ نهراسید و محکم و استوار به جنگ با جهالت رفت. این کتاب که در سال دوهزارونه میلادی توسط نویسندۀ ایتالیایی آدریانو پِتّا2، به زبان ایتالیایی به چاپ رسیده است، با موفقیت بسیاری روبرو شد و در کوتاه زمانی بیش از پنجاه هزار نسخه از آن به فروش رفت و به چاپ دوم رسید. به دلیل اینکه داستان این رُمان مربوط به گذشتههای بسیار دور و دوران امپراتوری رُم میباشد، برای توضیح بیشتر درمورد بعضی اسامی و یا رویدادها پیوستهایی را به آن افزودم و پیکرههایی را نیز در آخر آن آوردهام که در خود متن اصلی کتاب نیستند.  
تِئون، پدر هوپاتیا، در پیشگفتار اثرش «توضیحاتی در مورد سومین کتاب سیستم ریاضی بطلمیوس»، آورده است: «تألیف این اثر زیر نظر فرزندم، «فیلسوف هوپاتیا»، صورت گرفته است».